



SURAT PEMBERITAHUAN JABATAN PERKHIDMATAN AWAM
BIL: 02/2018
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

SKIM LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN SEBERANG LAUT
BAGI SESI AKADEMIK 2018/2019

Setiausaha Tetap di Kementerian /Jabatan atau **Naib Canselor /Rektor /Ra'es** di Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) yang telah membuat perancangan bagi pegawai-pegawai dalam perkhidmatan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam (selepas ini digelar Kerajaan) di Kementerian dan Jabatan masing-masing untuk mengikuti latihan/pengajian melalui **Skim Latihan Dalam Perkhidmatan Seberang Laut** bagi sesi akademik 2018/2019 hendaklah menghadapkan sokongan kepada Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam **setelah dipertimbangkan oleh Jawatankuasa Perkembangan Sumber Tenaga Manusia (JPSTM)** Kementerian/Jabatan masing-masing.

1. SYARAT-SYARAT UTAMA

- 1.1 Pegawai-pegawai yang disokong mestilah memenuhi syarat-syarat dan peraturan-peraturan yang ditetapkan dalam:
 - 1.1.1 Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan: 06/2017 (Pindaan Syarat-Syarat dan Peraturan-Peraturan Yang Mengawal Latihan Dalam Perkhidmatan Seberang Laut [LDPSL]); dan,
 - 1.1.2 Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan: 06/2015 mengenai tatacara membenarkan bagi pegawai-pegawai /kakitangan untuk mengikuti:
 - i. Program latihan jangka panjang;
 - ii. Program yang ditaja oleh pihak penganjur atau badan lainnya.
- 1.2 Berumur **40 tahun dan ke bawah pada tarikh kursus dijadualkan bermula**. Keutamaan akan diberikan kepada pegawai yang berumur **35 tahun ke bawah**.
- 1.3 Pegawai/kakitangan Kerajaan terdiri daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam Perkhidmatan Tetap dan berkhidmat dengan Kerajaan tidak kurang dari dua (2) tahun perkhidmatan.
- 1.4 Mempunyai **Laporan Penilaian Prestasi (LPP)** seperti berikut:
 - 1.4.1 Bagi **kemasukan mulai Januari 2018**, hendaklah mempunyai LPP tiga (3) tahun kebelakangan sekurang-kurangnya **Sangat Baik (Gred B)** bagi dua (2) tahun berturut-turut dan **Cemerlang (Gred A)** di tahun terakhir penilaian:

Tahun	Prestasi
2015	Sangat Baik (Gred B)
2016	Sangat Baik (Gred B)
2017	Cemerlang (Gred A)



- 1.4.2 Bagi kemasukan mulai Januari 2019, hendaklah mempunyai LPP tiga (3) tahun kebelakangan sekurang-kurang Sangat Baik (Gred B) bagi tahun 2016, Cemerlang (Gred A) bagi tahun 2017 dan sekurang-kurangnya Sangat Baik (Gred B - LPP baru] di tahun terakhir penilaian (tahun 2018):

Tahun	Prestasi
2016	Sangat Baik (Gred B)
2017	Cemerlang (Gred A)
2018 (LPP baru)	Sangat Baik (Gred B)

- 1.4.3 Bagi pegawai yang tempoh penilaian prestasi kurang dari tiga (3) tahun kebelakangan, ulasan sokongan berkursus hendaklah dihadapkan bersama dengan laporan sulit mengenai prestasinya.

PERHATIAN:

- Perubahan prestasi akan dikemaskini setelah pelaksanaan prestasi baru.
- Laporan terperinci bagi perkara-perkara yang menyebabkan kenaikan peratus (5% ke atas) hendaklah dihadapkan bersama.

- 1.5 **Rekod Perkhidmatan GEMS (RPG) hendaklah dikemaskini** sepertimana Surat Pemberitahuan Jabatan Perkhidmatan Awam bilangan: 13/2014.

Ketua Jabatan dikehendaki memastikan setiap maklumat pegawai dan kakitangan adalah sahih, kemaskini dan teratur di dalam *Government Employee Management System (GEMS)* dengan memberikan pengesahan secara bertulis bagi setiap sokongan yang dihadapkan.

Bagi sokongan yang mana RPG belum dikemaskini sepenuhnya akan dikembalikan dan tidak diproses.

- 1.6 Ketua Jabatan hendaklah memastikan mana-mana pegawai dan kakitangan yang pernah mengikuti Skim Latihan Dalam Perkhidmatan (LDP) **mempunyai lebih perkhidmatan yang mencukupi bagi menjalani tempoh ikat janji terdahulu dan yang akan datang** setelah selesai mengikuti LDP sepertimana ditetapkan oleh Kerajaan.

Tempoh ikat janji (*bond*) dengan Kerajaan adalah seperti berikut:

Tempoh kursus	Tempoh Ikat Janji (<i>Bond</i>)
Kurang daripada empat (4) bulan	1 tahun
Empat (4) bulan hingga kurang daripada lapan (8) bulan	2 tahun
Lapan (8) bulan hingga kurang daripada satu (1) tahun	3 tahun
Satu (1) tahun hingga kurang daripada dua (2) tahun	5 tahun
Dua (2) tahun hingga kurang daripada tiga (3) tahun	7 tahun
Tiga (3) tahun hingga kurang daripada empat (4) tahun	9 tahun
Empat (4) tahun hingga kurang daripada lima (5) tahun	11 tahun
Lima (5) tahun hingga kurang daripada enam (6) tahun	13 tahun
Enam (6) tahun hingga kurang daripada tujuh (7) tahun	15 tahun
Tujuh (7) tahun hingga kurang daripada lapan (8) tahun	17 tahun



Nota:

- i. Tempoh ikat janji adalah berdasarkan kepada tempoh menerima kemudahan dibawah Skim LDP yang dibenarkan;
 - ii. Jika tempoh kursus berubah maka tempoh ikat janji akan berubah (bertambah atau berkurang) daripada tempoh ikat janji yang asal;
 - iii. Tempoh ikat janji bermula pada tarikh melapor diri selepas mengikuti kursus yang dibenarkan.
- 1.7 Pegawai yang disokong untuk mengikuti Skim LDPSL mestilah memenuhi maksud Lampiran 1 dalam Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 6/2017.
- 1.8 Sokongan Kementerian /IPTA hendaklah mengambilkira perkara-perkara berikut:
- 1.8.1 **Kursus yang akan diikuti hendaklah dalam bidang-bidang strategik** mengikut **perancangan dan keperluan** Kementerian /IPTA, bukan hanya sekadar yang berbentuk perkembangan individu (*personal development*);
 - 1.8.2 **Perancangan dan keperluan selaras dengan rancangan penggantian (*succession planning*)** Kementerian /IPTA;
 - 1.8.3 **Berkaitan dengan tugas dan tanggungjawab serta jawatan** pegawai yang disokong;
 - 1.8.4 Mengutamakan **pegawai yang terbaik** iaitu calon yang benar-benar layak (***material candidate***) yang mempunyai **potensi tinggi** untuk dapat mengikuti dan berjaya menamatkan kursus dengan cemerlang dalam tempoh yang telah ditentukan;
 - 1.8.5 **Perbandingan dan senarai nama pegawai-pegawai yang berjawatan sama /sebanding dengannya** dan ulasan kenapa pegawai-pegawai tersebut belum atau tidak disokong mengikuti LDP di peringkat yang dipohonkan; dan,
 - 1.8.6 **Sumbangan dan pencapaian** pegawai yang disokong yang berkaitan dengan bidang tugasnya sama ada di peringkat Jabatan /Kementerian /negara atau antarabangsa. Lain-lain sumbangan dan pencapaian diluar bidang tugas adalah satu kelebihan.
- 1.9 Pegawai-pegawai yang akan mengikuti kursus (kecuali kursus pendek atau kursus yang berbentuk klinikal atau penempatan kurang 9 bulan) yang **bahasa penghantarnya Bahasa Inggeris** mestilah mempunyai **kelulusan Bahasa Inggeris** melalui **salah satu** kaedah berikut:
- 1.9.1 Kelulusan **kredit Bahasa Inggeris** dalam Peperiksaan Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Biasa (***GCE O-Level***); atau,
 - 1.9.2 Memperolehi kelulusan ***International English Language Testing System (IELTS)*** dengan mendapat minima ***Band 6.5*** jurusan akademik dalam tempoh **dua (2) tahun** **kebelakangan sebelum tarikh kursus bermula**.

*** Keputusan ujian hendaklah tidak kurang dari Band 6.0 bagi setiap komponen.**

Walaupun bagaimanapun, jika institusi pengajian menghendaki tahap *band* yang lebih tinggi, pemohon hendaklah memenuhi syarat yang telah ditetapkan oleh institusi berkenaan; **atau,**



- 1.9.3 Memperolehi minima **Gred C** mata pelajaran **Kertas Am (General Paper)** dalam peperiksaan Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Lanjutan (**GCE AS Level**); atau,
- 1.9.4 Memperolehi kelulusan **International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) English as a Second Language** (khusus bagi kelulusan yang diperolehi bermula tahun 2007 dan ke atas) dengan mendapat minima **Gred B**.

PERHATIAN:

Lain-lain kelulusan yang tidak tersenarai di atas, hendaklah mendapat pengiktirafan dari Majlis Kebangsaan Pengiktirafan Kelulusan (MKPK), Kementerian Pendidikan.

- 1.10 Pengajian di peringkat **Ijazah Sarjana (Master)** hendaklah diikuti **tidak melebihi 12 bulan**.
- 1.11 Setiap sokongan untuk mengikuti **Skim LDPSL** adalah dikehendaki untuk menyertakan **salinan surat tawaran tempat pengajian /latihan /penempatan (offer letter)**.

Bagi sokongan yang telah dihadapkan ke Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA) dan belum menyertakan tawaran tempat **pengajian /latihan /penempatan**, JPSTM hendaklah **menghadapkan** setelah memperolehinya **sekurang-kurangnya lima (5) minggu sebelum tarikh rasmi kursus bermula**.

Walaupun bagaimanapun bagi pegawai yang disokong mengikuti kursus diperingkat **Ph.D** adalah **dimestikan untuk menyertakan salinan surat tawaran tempat pengajian dan keterangan latarbelakang kepakaran bakal penyelia termasuk jumlah pelajar Ph.D yang telah diselia**.

Sokongan yang tidak menyertakan perkara tersebut akan dikembalikan dan tidak diproses.

- 1.12 Pegawai-pegawai yang disokong hendaklah bebas daripada sebarang kes yang melibatkan tindakan tatatertib termasuk yang masih dalam proses penyiasatan.

2. SYARAT-SYARAT KELAYAKAN AKADEMIK

- 2.1 Pegawai-pegawai yang disokong mestilah memenuhi syarat-syarat kelayakan akademik mengikut tahap bagi pengajian seperti berikut:

- | | | | |
|-------|---|---|--|
| 2.1.1 | Ijazah Kedoktoran Falsafah (Doctor of Philosophy, Ph.D) | - | Mempunyai Ijazah Sarjana dengan pencapaian markah keseluruhan sekurang-kurangnya tahap Merit atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; atau mempunyai kelulusan Ijazah Sarjana Muda Kelas Pertama dari universiti-universiti yang diiktiraf oleh Kerajaan. |
| 2.1.2 | Ijazah Sarjana (Master) | - | i. Mempunyai Ijazah Sarjana Muda dengan kepujian (Honours) sekurang-kurangnya Kelas Kedua atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; atau, |



- ii. Bagi negara-negara yang tidak menawarkan program peringkat Ijazah Pertama Kepujian (*Honours*) seperti Australia, Jerman, Kanada, Mesir dan lain-lain boleh dipertimbangkan dengan mengambil kira sistem penggredan (*grading system*) institusi berkenaan iaitu hendaklah memperolehi tahap keputusan **Merit /Gred B** atau yang sebanding dengannya.
- 2.1.3 Diploma Lepas Ijazah atau Ikhtisas (*Postgraduate Diploma /Professional*)
- i. Mempunyai **Ijazah Sarjana Muda sekurang-kurangnya Kelas Kedua** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya; atau
 - ii. Bagi yang **tidak mempunyai Ijazah Sarjana Muda tetapi memenuhi syarat-syarat lain**, syarat kemasukan institusi dan mempunyai kelebihan dalam sumbangan dan pencapaian kepada Kementerian/Jabatan dan telah mempunyai pengalaman perkhidmatan sekurang-kurangnya 7 tahun bolehlah dihadapkan untuk pertimbangan BMLDP.
- 2.1.4 Ijazah Sarjana Muda (*Bachelor*)
- i. Mempunyai minima **tiga (3) mata pelajaran** Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Peringkat Lanjutan (**GCE A-Level**) yang **berkait rapat dengan kursus yang disokong** sekurang-kurangnya memperolehi **UCAS Tariff Points minima 120 (300^A) points** dan mendapat tidak kurang Gred B bagi matapelajaran yang berkait rapat dengan kursus dan tidak kurang dari Gred C bagi matapelajaran lain atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya.

Bagi keputusan peperiksaan yang dikumpulkan hendaklah diperolehi dalam tempoh dua (2) tahun berturut-turut; atau,

[Tariff Points baru: A*=56, A=48, B=40, C=32, D=24, E=16]

[Tariff Points lama^A: A*=140, A=120, B= 100, C=80, D=60, E=40]

- ii. **Diploma Kebangsaan Tertinggi (*Higher National Diploma*) /Diploma Lanjutan (*Advanced Diploma*)** sekurang-kurangnya memperolehi **GPA (*Grade Point Average*) 2.5** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya.



Nota: Perkiraan dibuat menggunakan tiga (3) *point grading system* iaitu kosong (0) *point* bagi gred terendah dan tiga (3) *point* bagi gred yang tertinggi. Mana-mana kelulusan yang menggunakan *grading system* yang berlainan akan diselaraskan menggunakan sistem perkiraan ini.

2.2 Bagi yang tidak memenuhi syarat kelayakan akademik seperti di para 2.1 di atas, bolehlah dipertimbangkan tertakluk kepada memenuhi syarat-syarat berikut:

2.2.1 Ijazah Kedoktoran Falsafah (*Doctor of Philosophy, Ph.D*) - Mempunyai **Ijazah Sarjana (lulus)** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya **dan telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari 7 tahun dan mempunyai prestasi ditahap Cemerlang tiga tahun berturut-turut;** dan

Pernah melibatkan diri dalam aktiviti-aktiviti akademik seperti membentangkan kertas kerja dan menerbitkan artikel-artikel diperingkat kebangsaan, serantau dan antarabangsa adalah merupakan satu kelebihan.

2.2.2 Ijazah Sarjana (*Master*) - i. Mempunyai **Ijazah Sarjana Muda Kelas Ketiga (*Honours*)** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya **dan telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari 7 tahun dan mempunyai prestasi tiga tahun kebelakangan di tahap Sangat Baik (B), Cemerlang (A) dan Cemerlang (A) di tahun akhir penilaian;** atau

ii. **Ijazah Ordinary /Pass** atau kelulusan yang diiktiraf oleh Kerajaan sebagai sebanding dengannya **dan telah berkhidmat dengan perkhidmatan Kerajaan selama tidak kurang dari 10 tahun dan mempunyai prestasi tiga tahun kebelakangan di tahap Sangat Baik (B), Cemerlang (A) dan Cemerlang (A) di tahun akhir penilaian.**

PERHATIAN:

i. Pemohon hendaklah memenuhi syarat-syarat kelayakan kemasukan yang dikenakan oleh institusi pengajian yang dipohonkan;



- ii. Lain-lain sijil kelulusan yang bukan dikeluarkan oleh institusi-institusi pendidikan Kerajaan, hendaklah mendapat pengiktirafan dari MKPK, Kementerian Pendidikan.

3. SYARAT-SYARAT KHUSUS

- 3.1 Kursus dan Institusi Pengajian Tinggi yang dipohonkan hendaklah diiktiraf oleh Kerajaan dan mestilah dari senarai berikut:

- 3.1.1 **Times Higher Education University (THEU) Rankings 2017/2018 ***

Bagi **universiti di United Kingdom** sahaja hendaklah tersenarai dalam:

- i. *Top 25*; atau,
 - ii. *Top 5* mengikut bidang (dirujuk jika Universiti yang dipohon tidak tersenarai dalam *Top 25*).

- 3.1.2 **Top 250 QS World University Rankings 2017/2018***

Bagi **negara-negara lain**.

* Rujuk laman sesawang rasmi JPA: www.jpa.gov.bn

- 3.2 Kursus di peringkat **Ijazah Sarjana (Master)** hendaklah dalam salah satu kategori berikut:

- i. **Coursework dan Disertasi**; atau,
 - ii. **Peperiksaan dan Disertasi**; atau,
 - iii. **Coursework dan Peperiksaan**; atau
 - iv. **Coursework, Peperiksaan dan Disertasi**

4. SYARAT-SYARAT TAMBAHAN


- 4.1 Pegawai yang disokong oleh Setiausaha Tetap di Kementerian atau Naib Canselor /Rektor /Ra'es di IPTA **hendaklah termasuk dalam Perancangan Latihan Kementerian /IPTA**.

- 4.2 Bagi pegawai yang disokong oleh Setiausaha Tetap di Kementerian atau Naib Canselor /Rektor /Ra'es di IPTA untuk mengikuti **Ijazah Sarjana (Master)** atau **Ijazah Kedoktoran Falsafah (Ph.D)** adalah **dikehendaki** untuk **menyertakan perkara-perkara berikut**:

- 4.2.1 **Cadangan bidang kajian (research proposal)** mengikut format **garis panduan seperti di Para 4.2.6** yang dapat menunjukkan kesesuaian tajuk dan perinciannya sejajar dengan perancangan strategik Kementerian dengan mengambil kira perkara-perkara berikut:

- i. Cadangan tajuk tesis dan latar belakang yang sesuai dan menepati keperluan perancangan Kementerian /Jabatan, dapat membuat kajian-kajian yang mencabar di arena antarabangsa, dapat memberikan pendedahan dan kepakaran yang tidak boleh diperolehi di dalam negeri serta boleh menyumbang kepada pembangunan Negara Brunei Darussalam sejajar dengan Wawasan Brunei 2035;



- ii. Jadual rancangan penyelidikan yang dikenalpasti;
 - iii. Rujukan yang digunakan hendaklah daripada hasil kajian terkemuka dan berkaitan dengan topik cadangan;
 - iv. Pemahaman asas kaedah-kaedah kajian;
 - v. Rumusan cadangan yang mantap;
 - vi. Kebolehan berkomunikasi dari segi penulisan;
 - vii. Kebolehan dalam membuat penganalisaan secara kritikal dan strategik;
 - viii. Telah membuat penyelidikan awal dan mempunyai orientasi menjalankan kajian diperingkat *Ph.D* atau sebanding;
 - ix. Cadangan tajuk tesis hendaklah **disahkan dan dicop** oleh **Pengerusi JPSTM** di Kementerian / IPTA masing-masing seperti berikut:
 - a. Bidang kajian yang akan dibuat merupakan bidang kajian yang baru dan belum pernah dibuat kajian mengenainya sebelum ini; dan,
 - b. Cadangan kertas kajian telah diteliti dan dinilai oleh panel mesyuarat JPSTM.
- 4.2.2 **Impak kajian** selaras dengan perancangan strategik serta halatuju Kementerian /Jabatan. Bagi **tenaga pengajar**, hendaklah menyertakan **impak kajian terhadap pengajaran dan pembelajaran penuntut /mahasiswa**.
- 4.2.3 **Perancangan Kementerian /Jabatan** bagi pegawai **setelah menamatkan kursus** di peringkat *Master* atau *Ph.D*.
- 4.2.4 **Perbandingan dan senarai nama pegawai-pegawai yang berjawatan sama /sebanding dengannya** dan ulasan kenapa pegawai-pegawai tersebut belum atau tidak disokong mengikuti LDP di peringkat yang dipohonkan.
- 4.2.5 Bagi pegawai yang disokong mengikuti *Ph.D* hendaklah juga **menyertakan perkara-perkara berikut**:
- i. **Pandangan dan ulasan secara menyeluruh dari bakal penyelia mengenai cadangan kajian** yang akan dijalankan;
 - ii. **'Executive Summary'** bagi cadangan kajian yang akan dijalankan; dan,
 - iii. **Keterangan latarbelakang kepakaran bakal penyelia** termasuk jumlah penyeliaan yang terdahulu dan terkini, rekod penyeliaan dan pencapaian yang telah dijalankan.
- 4.2.6 Garis Panduan cadangan bidang kajian hendaklah mengandungi perkara-perkara berikut:
- i. Pendahuluan;
 - ii. Latar Belakang Kajian; 



- iii. Bidang Kajian;
- iv. Objektif Kajian;
- v. Soalan Kajian;
- vi. Tinjauan Literatur;
- vii. Metodologi Penyelidikan;
- viii. Kepentingan Kajian;
- ix. Cadangan Kajian;
- x. Rujukan;
- xi. Jadual Perancangan Penyelidikan (dalam bentuk *Gantt Chart*).

- 4.3 Keutamaan diberikan kepada bidang penyelidikan kajian yang berbentuk global sejajar dengan tujuan untuk menimba ilmu pengetahuan dan amalan terbaik dari negara-negara maju.
- 4.4 Keutamaan diberikan kepada pegawai yang mempunyai pengalaman dan pernah membentangkan kertas kerja di peringkat kebangsaan dan antarabangsa yang berkaitan dengan bidang yang akan diambil. Terlibat aktif dalam penulisan berbentuk akademik dan ilmiah.
- 4.5 **Modul-modul** bagi kursus yang disokong di peringkat Ijazah Sarjana (*Master*) atau Ijazah Kedoktoran Falsafah (*Ph.D*) **hendaklah berkait rapat dengan tugas dan tanggungjawab** yang dilaksanakan pada masa ini.
- 4.6 Bagi pegawai yang disokong mengikuti kursus di peringkat *Ph.D* hendaklah **menjalani temuduga** oleh Jawatankuasa Kerja Penilai *Ph.D*, JPA.
- 4.7 Penghantaran Disertasi hendaklah diselesaikan dalam tempoh kebenaran LDP. Pegawai yang gagal untuk menghadapi Disertasi dalam tempoh kebenaran awal bagi mengikuti LDP adalah dikira gagal dan tindakan-tindakan seperti dalam SK JPM 24/1988 dan SK JPM 7/1992 akan diambil.

5. PERATURAN-PERATURAN LAIN

- 5.1 Program Latihan Kerja (Work Training) di Agensi-Agensi Kerajaan/Swasta di Luar Negara, atau Mengikuti Program Latihan/Kursus/Pengajian Yang Ditaja Oleh Penganjur atau Badan lainnya adalah dirujuk sebagaimana dalam Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri bilangan 06/2017.
- 5.2 Pegawai hanya dibenarkan mengikuti pengajian dibawah Skim LDPSL **setelah mendapat kebenaran daripada BMLDP.**
- 5.3 **Tempoh mengikuti LDP** hanya dibenarkan menurut **tempoh asal yang diluluskan oleh BMLDP.** Mana-mana permohonan perlanjutan setelah tempoh asal berakhir pegawai tidak akan menerima sebarang elaun dan kemudahan di bawah Skim LDP sepanjang tempoh perlanjutan tersebut. Sebarang tuntutan yuran dan apa jua melibatkan pembayarah dari pihak institusi adalah dibawah tanggungan pegawai sendiri.
- 5.4 Bagi kepentingan kesihatan, kebajikan dan kesejahteraan pegawai yang sedang mengikuti LDP, pegawai yang telah disahkan oleh doktor/pakar perubatan (dari negara tempat berkursus) mengalami penyakit-penyakit kronik, tekanan emosi (depression), gangguan mental atau yang



serupa dengannya serta tidak berkeupayaan untuk menamatkan kursus dalam masa yang ditetapkan disarankan untuk mendapatkan rawatan perubatan di tanah air dan status pengajian seterusnya tertakluk kepada pertimbangan BMLDP (sama ada ditangguhkan, dilanjutkan atau ditamatkan).

- 5.5 Kegagalan dalam menghadapi tesis/disertasi dalam tempoh kebenaran BMLDP adalah dianggap gagal dalam pengajian dan bonus tahun tamat pengajian akan dikutip balik (jika telah dibayar) seperti dalam SK JPM 24/1988 dan SK JPM 7/1992.
- 5.6 Pegawai yang telah tamat mengikuti Skim LDPSL **dikehendaki menghadapi perkara-perkara berikut dengan segera ke JPA:**
- Borang J** (Laporan Selepas Menjalani Kursus) **selewat-lewatnya dua (2) minggu** dari tarikh melapor diri;
 - Salinan Keputusan Peperiksaan, Transkrip Kelulusan, dan Sijil Kelulusan sebaik sahaja diperolehi;**
 - Bagi kursus *Master* dan *Ph.D* - **Dua (2) salinan tesis /disertasi** dalam bentuk berjilid tebal (*hard cover*) **selewat-lewatnya dua (2) minggu** dari tarikh melapor diri.

PERHATIAN:

Kegagalan bagi menghadapi perkara-perkara di atas dalam tempoh yang ditetapkan, pegawai /kakitangan yang berkenaan akan **dianggap gagal dalam pengajian /kursus yang diikuti** dan **bonus** tahun tamat pengajian akan **dikutip balik** (jika telah dibayar) seperti dalam SK JPM 24/1988 dan SK JPM 7/1992 (bagi pegawai yang di bawah LDPSL SK JPM 10/2006).

- 5.7 Bagi pegawai yang pernah mengikuti kursus atau program jangka pendek dibawah Skim LDP seperti *Visiting Research Fellowship, Visiting Scholar, Professional Fellow Programme, Fellowship Exchange Programme* dan yang sebanding dikehendaki **menghadapkan laporan komprehensif** mengenai perkembangan selepas mengikuti kursus /program yang berkenaan sebelum boleh dipertimbangkan untuk mengikuti LDP bagi kursus /program yang lain, yang antara lain mengandungi perkara-perkara berikut:
- Sumbangan yang telah diberikan ke Kementerian /Jabatan /IPTA hasil daripada kursus /program yang telah diikuti;
 - Pengetahuan/kemahiran /pengalaman yang diperolehi daripada kursus /program yang telah diikuti dimanfaatkan misalnya dalam memenuhi perancangan strategik Kementerian/Jabatan /IPTA, pelaksanaan pembaharuan dan /atau penambahbaikan dan lain-lain;
 - Lain-lain yang berkaitan.
- 5.8 Pegawai yang dalam kes-kes berikut adalah dengan sendirinya ditamatkan daripada Skim LDP adalah dan dikehendaki membayar segala perbelanjaan sepanjang kursus yang diikuti dan bonus pada tahun berkenaan tidak akan dibayar atau dikutip balik (jika telah dibayar) (bagi pegawai yang di bawah LDPSL SK JPM 10/2006);
- dikenakan tindakan tatatertib;
 - diberhentikan oleh institusi pengajian;



- iii. menarik diri semasa mengikuti pengajian;
- iv. menamatkan pengajian tanpa kebenaran; dan
- v. lain-lain kes serupa yang akan diputuskan oleh BMLDP.

6. TATACARA MENGHADAPKAN SOKONGAN

- 6.1 **Borang Permohonan Latihan Dalam Perkhidmatan (LDP-1)** hendaklah diisikan dengan lengkap dan sempurna. **Borang, Senarai Semak (Lampiran A), Ranking Mengikut Keutamaan (Lampiran A-1), Maklumat Perancangan Latihan (Lampiran B), Keterangan Anggaran Perbelanjaan Kursus (Lampiran C-I)** dan dokumen yang perlu dihadapkan dan disertakan boleh diperolehi melalui laman sesawang JPA www.jpa.gov.bn.
- 6.2 **JPSTM** di Kementerian-Kementerian hendaklah **memastikan sepenuhnya** supaya semua permohonan yang dihadapkan ke JPA **memenuhi semua syarat, dasar dan peraturan** yang berjalan pada masa ini termasuk perancangan Kementerian /Jabatan masing-masing.
- 6.3 **JPSTM** mestilah **memastikan** sokongan, RPG yang dikemaskinikan serta semua **salinan sijil, transkrip dan dokumen-dokumen** yang dihadapkan adalah **lengkap, teratur dan diakui sah**. Salinan surat tawaran tempat pengajian (*offer letter*) dan isi kandungan kursus hendaklah dihadapkan bersama dengan borang permohonan.
- 6.4 **Setiausaha Tetap di Kementerian atau Naib Canselor /Rektor /Ra'es di IPTA** masing-masing hendaklah menghadapkan sokongan berserta **pengesahan RPG telah dikemaskinikan** dan borang permohonan **pada tarikh yang ditetapkan**.
- 6.5 Sokongan mestilah dihadapkan dengan menggunakan **Borang Permohonan LDP-1** yang telah dikemaskini ke alamat berikut:

Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
Jabatan Perkhidmatan Awam
Jabatan Perdana Menteri
Berakas BB3510
Negara Brunei Darussalam.

(Untuk Perhatian:
Urusetia Badan Mempertimbangkan Latihan Dalam Perkhidmatan
Unit Pengurusan Latihan Dalam Perkhidmatan
Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan)

7. TARIKH AKHIR MENERIMA SOKONGAN

- 7.1 Surat Sokongan Kementerian /IPTA, Borang Permohonan LDP-1, Senarai Semak (Lampiran A), Ranking Mengikut Keutamaan (Lampiran A-1), Maklumat Perancangan Latihan (Lampiran B), Keterangan Anggaran Perbelanjaan Kursus (Lampiran C-I) dan dokumen berkaitan yang **lengkap** mestilah dihadapkan dan disahkan penerimaannya oleh JPA tidak lewat pada tarikh seperti berikut:



Bil	Tarikh Kursus Bermula	Tarikh Terakhir Menghadapkan ke JPA
i.	September 2018 / Oktober 2018	30 April 2018
ii.	Januari 2019 / Februari 2019	30 Ogos 2018
iii.	Bagi kursus atau penempatan yang bermula selain dari tarikh (i) dan (ii) di atas, sokongan hendaklah dihadapkan sekurang-kurangnya empat (4) bulan sebelum tarikh rasmi kursus bermula.	

- 7.2 Sokongan yang dihadapkan selepas tarikh-tarikh yang disebutkan di atas akan dikembalikan dan tidak akan diproses.
- 7.3 Ketua-ketua Jabatan hendaklah mengambil tindakan jika terdapat pegawai yang mengikuti kursus tanpa kebenaran BMLDP. Kegagalan untuk mengambil tindakan ketua jabatan/pegawai/kakitangan yang terlibat boleh dikenakan Surcaj mengikut Surat Keliling Jabatan Perdana Menteri Bil. 9/2017.

8. SOKONGAN YANG TIDAK AKAN DIPERTIMBANGKAN

- 8.1 Sokongan yang **tidak dihadapkan melalui JPSTM** di Kementerian masing-masing.
- 8.2 Sokongan dan Borang Permohonan LDP-1 yang **diterima selepas tarikh yang ditetapkan seperti di Para 7.1.**
- 8.3 Sokongan yang **tidak menghadapkan Ranking Mengikut Keutamaan (Lampiran A-1), Maklumat Perancangan Latihan bagi Kementerian /Institusi Pengajian (Lampiran B) dan Keterangan Perbelanjaan Kursus (Lampiran C-I).**
- 8.4 Borang Permohonan LDP-1 yang **tidak lengkap** diisikan.
- 8.5 **Tidak memenuhi semua syarat-syarat** yang dinyatakan di dalam Surat Pemberitahuan ini.
- 8.6 **Salinan sijil /dokumen yang tidak disahkan** oleh Ketua Jabatan atau mempunyai maklumat yang tidak benar /palsu.
- 8.7 **RPG yang tidak dikemaskini** di dalam GEMS.
- 8.8 **Sokongan bagi permohonan kebenaran LDP secara kebelakangan** yang mana pegawai telahpun memulakan kursus tanpa mendapatkan kebenaran dari BMLDP terlebih dahulu **tidak akan dipertimbangkan.**

PERINGATAN:

Sokongan dan borang permohonan yang tidak memenuhi syarat seperti di atas tidak akan diproses dan akan dikembalikan.



Surat Pemberitahuan ini berkuatkuasa mulai **01 Januari 2018**.

والله ولي التوفيق

"Transformasi Ke Arah Perkhidmatan Awam Yang Progresif"

[AWANG ABDULLAH BIN HAJI AHAD]
Pemangku Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam

Tarikh : **17** Rabiulakhir 1439
04 Januari 2018